

# 未觸活禽 老翁染疫亡

## 曾住深圳病發返港求醫 暫列外地輸入個案

香港文匯報訊(記者張文鈴)本港昨日確診第4宗人類感染甲型禽流感H7N9個案，患者是一名75歲老翁，前晚送入屯門醫院後，因情況轉壞於昨晨死亡。據了解，死者發病前曾於深圳寶安區短住，沒有到過街市及接觸過活家禽。衛生防護中心表示，患者在深圳的居所樓下有活禽市場，相信是外地輸入個案。而5名密切接觸者，至今沒有出現病徵，會被送往瑪嘉烈醫院接受測試和觀察。中心亦會聯絡相關內地衛生當局，跟進病人於深圳期間的接觸者了解個案。食物及衛生局局長高永文預期，類似感染個案仍有可能發生。



張竹君指衛生署衛生防護中心通報一宗人類感染甲型禽流感(H7N9)確診個案。 莫雪芝攝

衛生防護中心顧問醫生張竹君昨日交代本港發現第4宗人類感染H7N9禽流感確診個案。她指，該名75歲患者昨晨在屯門醫院去世。據了解，老翁病發前曾在深圳寶安區居住一個星期，前晚在深圳家中發病，有咳嗽、發燒等症狀，因而返港求醫。

### 入院翌日心臟轉差不治

她表示，該名老翁本身有長期病患，前晚到屯門醫院急症室出現嚴重肺炎。他被轉往隔離病房後，情況其後急轉直下，於昨晨死亡。衛生防護中心經測試後，證實他感染H7N9禽流感，個案已轉交死因裁判官調查。

屯門醫院發言人發出的新聞稿補充，該名患有心臟病及其他多種長期病患的男子，前日晚上9時許因為胸口痛、氣促及咳嗽，由救護車送往屯門醫院急症室。急症室醫護人員為病人初步檢查時發現病人出現心衰、發燒及肺炎，隨即安排病人住內科病房接受進一步治療。

內科醫生進行進一步檢查後，認為病人除了心臟問題外，肺部感染情況嚴重，於是將病人轉送隔離病房治療，並安排流感測試。在隔離病房治療期間，病人維生指數維持穩定，並接受廣效抗生素治療肺部感染，至昨晨6時許，病人心臟情況突然轉差，搶救無效至大約上午8時不治。

### 4家人沒有出現病徵

張竹君說，根據入院紀錄，患者由本月20日至26日曾到過深圳當地親友住所暫住數天，但聲稱沒有到過街市或接觸過活家禽。據了解，患者在港居住在天水圍，家中有太太和3名子女，平日不用到市場買菜，但在深圳期間，因為住所樓下有活禽市場，相信是外地輸入個案。

75歲老翁前晚到屯門醫院急症室求醫，並出現嚴重肺炎，翌日早上終告不治。



她又說，患者入院前接觸過的4名家人，及在屯門醫院期間的同房病人，都列為密切接觸者，須接受醫學隔離。該4名家人至今沒有出現病徵，會被送往瑪嘉烈醫院接受測試和觀察。

被問到為何患者返港時在口岸未被發現染病，她回應指，患者當時只有輕微病徵。至於患者去世前是否食過雞及深圳居所地址，張竹君表示，中心會詳細詢問患者家人，以及聯絡相關內地衛生當局和患者居住深圳期間的接觸者作了解個案。

衛生防護中心正就有關患者的外遊紀錄及接觸史作進一步調查，同時追蹤病人的其他接觸者，包括4名曾與病人入住屯門醫院同一病區的人士，以及屯門醫院及救護服務的醫護人員，並對他們進行醫學監察。

張竹君說，由於農曆新年期間天氣寒冷，不排除再有零星個案出現，強調目前仍未有人傳人跡象，風險評估與之前相若。同時，這段期間會有大量港人回鄉過年，她呼籲市民盡量避免經過街市，若到街市，要注意個人衛生，帶備酒精搓手液消毒，以及避免接觸活家禽。

### 籲回鄉過年避免到街市

另外，高永文昨日表示，由於內地仍有零星散發性個案，因此預期類似感染個案仍有可能發生。他又指，目前香港和內地每日人流來往近10萬人次，有一部分香港人長住內地，他明白部分人士表示，很難不前往街市，因此已要求衛生防護中心向這一類人士提供個人防疫工作資料。他提醒市民，在接觸活禽或到過有活禽的街市後，要先洗手，才可接觸眼、口等部位，減低感染風險。

## 高永文：構思兩地活雞不共處



高永文表示，沒有可能做到禽流感受零風險。 黃偉邦攝

香港文匯報訊(記者文森)港府日前將活禽市場關閉21日，並銷毀約2萬隻本地及內地活禽，引起雞農不滿。食物及衛生局局長高永文昨日表示，沒有可能做到禽流感受零風險，本港有需要考慮長遠是否應保留活禽供應，當局已開始構思設立地點，讓內地供港活雞等候檢疫結果期間，避免與本地活雞共處，強調基於保障公眾健康的大前提下，要採取果斷措施防控病毒散播。

長沙灣臨時家禽批發市場爆有內地家禽感染H7N9，高永文日前表示，香港有需要考慮長遠是否保留活禽供應。他昨日出席立法會食物安全及環境衛生事務委員會特別會議時再指，為回應業界訴求，當局會評估是次個案對業界的影響，港府正考慮聘請顧問研究，在內地供港活雞等候檢疫結果時，避免與本地活雞共處，但有關措施不會在21日內做到，而目前文錦渡的裝備亦不足以做到生物安全。

他承認，政府了解近年近歲晚，實施銷毀家禽及停售

活禽措施，會對家禽業生意帶來損失，但強調基於保障公眾健康的大前提下，要採取果斷措施防控病毒散播。

### 保留吃活雞要付出代價

對於有議員批評，現在並非適當時候提出銷毀家禽的說法，高永文認為，如果不做永久終止輸入內地活雞的決定，等同抱着本地雞農陪葬，因沒有辦法保證，21日後再有內地雞入口時是沒有雞有病。他又稱，即使有指本地雞隻足以應付本地需求，但本港能否持續有相關供應仍是問題，亦涉及到公平貿易的問題，當局需再作考慮。

高永文表示，即使先進地區養殖活雞亦有風險，同意長遠是否保留活禽供應並非首要處理事項，港府不會倉卒決定，但強調如果社會要繼續保留吃活雞的習慣，就要付出相應的代價，包括雞農的額外投資及港府的防疫開支。

## 港鐵觀塘延線完成55%工程



周蘇鴻表示，觀塘線延線整體工程已完成55%。 梁祖彝攝

香港文匯報訊(記者羅繼盛)港鐵5條新線建造工程進行得如火如荼，其中前山谷道邨已由昔日的石山變成數十米深的人造峽谷，以便建造8層高的何文田站，作為觀塘延線和沙中線的轉線站；觀塘延線月台則以岩洞形式建造，其中南端月台的開挖亦已近尾聲。港鐵表示，觀塘線延線已完55%整體工程，下半年將開始鋪設路軌和機電安裝，預計可於2015年完工。

港鐵觀塘延線建造工程於2011年5月展開，全長約2.6公里，設何文田和黃埔兩個新增地下車站。其中何文田站位於前山谷道邨地底，採用十字形設計，深達8層，將是沙中線和觀塘線的轉線站。

### 石山變70米深人造峽谷

港鐵早前安排傳媒參觀何文田站地盤，並交代港鐵觀塘延線建造工程的最新進展。港鐵觀塘延線總經理周蘇鴻表示，何文田站觀塘延線月台以岩洞形式建造，岩洞高達16米，建設內壁後則高12米，作為觀塘延線月台和轉車大堂。其中南端月台的開挖已近尾聲，僅留下距離何文田站主體地盤3米厚的石壁作阻隔，以免影響雙方的工程安全，北端月台的開挖工程亦稍後展開。

石壁以外，何文田站主體建築亦繼續推進，因應當區地勢，港鐵建造何文田站主體建築時採用「明山爆破」方式替代機械打石，減低工程噪音對周邊地區的影響，並將原來的石山變成70米深的人造峽谷，至今已進行過160次「明山爆破」，平均每次使用炸藥達400公斤。現時車站爆破工程已完95%，尚餘10米深的爆破程序預計可於今年3至4月間完成。

### 爆破保護網大油塘站倍半

為減少塵土飛揚對附近民居的影響，港鐵在爆破時分別使用鐵籠和大型爆破保護網，其中保護網可減省平整地面、砌磚台和吊運鐵籠等預備工序，每周可進行爆破達4至5次，遠多於鐵籠每周最多2次。周蘇鴻指，過去建造油塘站時亦有使用爆破保護網，但今次保護網的覆蓋範圍最大超過5,000平方米，比建造油塘站時大一倍半，以規模可算是近年本港鐵路工程中之冠。

周蘇鴻又指，工程中會挖出達70萬立方米泥土，體積相等於950個標準泳池的容量，當中約80%會送往安達臣道石礦場，經過加工壓碎後，製成混凝土或瀝青循環再造。

他表示，觀塘線延線整體工程已完55%，預計所有爆破工程可於今年中完成，而部分觀塘線延線和沙中線月台結構工程已於2013年第四季展開，預計今年下半年將開始為觀塘線延線鋪設路軌、機電安裝等工序，並可預計於2015年完工。



何文田站位於前山谷道邨，過去的石山已變成數十米深的人造峽谷。 梁祖彝攝

## 雞農：港活雞可自給自足

香港文匯報訊(記者文森)本港日前首次在活家禽驗出H7禽流感病毒，政府宣佈本港暫停售賣活雞21日。現時港人每天吃約2.7萬隻活雞，其中2萬隻來自本港，其餘7,000隻來自內地。有本港雞農代表昨日表示，認為本地雞隻可以足夠提供本地市場，又建議政府應在牌照上促放寬養雞限額一成，以及另設地方賣雞，以應付本地需求。

新界養雞同業會理事長鄧焯麟昨日出席電台節目時表示，業界不希望政府對本地養雞業賠償，只希望能自力更生，反對政府提出香港人應考慮是否非吃活雞不可的說法，認為本地雞隻可足夠提供本地市場。

鄧焯麟說，不滿意前天與政府商討的結果，認為新界所養的雞隻並無病毒，建議香港應該另設地方賣雞。他又說，回歸後一直跟隨政府指引，本地雞場的生物保安工作亦做得很好，亦投資不少金錢，從而做到零感染。

他說，自己的雞場就投資了4,000多萬，現時本港每日出售超過2萬隻新鮮

雞，本地雞佔比例四分之三，認為政府在牌照增加養雞限額一成，就足以應付本地需求。他又說，本地養雞業不會謀取暴利，可將雞隻比現時更低的價錢出售。

### 促放寬雞場養雞限額

另外，有雞農亦認為，本地有能力做到自給自足。他指，現時本港有39個農場，若每天要出多7,000隻雞都沒有問題，而且部分農場就連雞苗都是自己一手一腳辦，單靠孵蛋機每月就可出產7萬隻小雞。至於孵出多少小雞是否有足夠地方飼養，雞販表示，現時香港的雞場可以飼養更多雞隻，只要政府提高每個雞場的雞隻限額，便不用另找地方。

香港活家禽批發商會會長徐名團則表示，現時雞價較以往高的原因，是由於供應少，從市場角度看本地雞供應不足，會令雞價上升。但他認為香港作為美食天堂，不應無新鮮雞供應，認為政府的建議是改變市民習慣，令市民無飲食自由是很專制的說法。



新界養雞同業會理事長鄧焯麟(前排左)昨日接受電台訪問。

## 順德雞隻樣本未測出H7N9

香港文匯報訊(記者文森)廣東省農業廳昨日表示，順德家禽養殖場和批發市場雞隻樣本，並未發現H7N9病毒。廣東農業廳透露，在順德供港雞隻樣本中，檢出H7禽流感抗原陽性後，農業部門緊急採集順德區24個家禽養殖場和批發市場83個雞隻樣本化驗，檢測H7N9全部為陰性。

廣東省農業廳表示，由2013年至現在，廣東未發生禽類的禽流感疫情，經檢驗合格從正規渠道銷售的禽畜及產品，可放心購買及經煮熟後食用。

## 海園暫無意擴大酒店規模

香港文匯報訊(記者文森)海洋公園將於今年中動工興建第一間酒店，並預計2017年完工。海洋公園副行政總裁李繩宗昨日接受電台訪問時表示，暫時無意擴大酒店規模，兩間酒店會維持提供近1,000個房間。另外，他透露新水上樂園中，會以新設計重現充滿港人回憶的「五彩天梯」滑水梯。李繩宗說，海洋公園預計2020年將接待能力提升至每年850萬人次，較現時增加一成，但強調公園營運宗旨仍是「香港人的公園」。

他在電台訪問上表示，海洋公園的首間酒店將在年中動工，預計2017年落成，並會提供近500

間房間，而第二間酒店會在今年第二季招標，預計於2018年完工。對於政府評估酒店供應持續緊張，李繩宗說，早已向城規會提交興建酒店意向，加上建築成本上升，考慮到造價問題，暫時無意擴大酒店規模，兩間酒店會維持提供近1,000個房間。

### 2020年可接待850萬人次

李繩宗表示，位於大樹灣的前集古村位置的新水上樂園亦於年中動工，他透露，勾起不少港人集體回憶的「五彩天梯」滑水梯，會以新設計重

現。同時，亦計劃興建最新款的滑水梯及造浪池，亦會有大銀幕播放音樂，現時正在進行最後設計階段。他說，在預算時已包括建築成本會上升，相信項目不會超支。

他又說，海洋公園計劃到2020年將接待能力提升至每年850萬人次，較目前客量增加約一成。李繩宗強調，即使旅客量增加，海洋公園營運宗旨仍然是「香港人的公園」，大前提是照顧本土需要，繼續向港人提供優惠。公園同時會採取分流措施，將遊客安排在不同時段入場，以免園內過份擠逼。